EUR
version 01

MOBITEC.BE
CHAIRS, TABLES, AND MORE...



Pamp family

LISTE DE PRIX DE VENTE
VERKOOPPRIJSLIJST

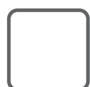
2014

FR NL

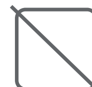
Index

PAMP Family

Pictograms


standard
de série
standaard
serienmäßig


options
options
opties
optionen


not available
pas disponible
niet beschikbaar
nicht verfügbar

Suitable for table height...- Adapté pour hauteur de table... - Geschikt voor tafelhoogte... - Geeignet für Tischhöhe...









Feet - Piétements - Poten - Füße



beech
hêtre
beuken
Buche



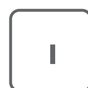
oak
chêne
eiken
Eiche



walnut
noyer
notelaar
Nussbaum

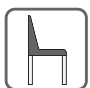


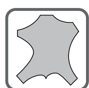
metal
métal
metaal
Metall



inox

Finishes - Finitions - Afwerkingen - Ausführungen


fixed
fixe
vast gestoffeerd
Festpolster


leather
cuir
leder
Leder

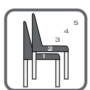


bicolor



NOSAG springs
Ressorts NOSAG
NOSAG-veren
NOSAG Wellenfedern

Info - Info - Info - Info


stackable
empilable
stapelbaar
stapelbar

Wood type - Essences de bois - Houtsoort - Holztyp



beech
hêtre
beuken
Buche



rustical beech
hêtre rustique
beuken rustiek
Kernbuche



oak
chêne
eiken
Eiche



rustical oak
chêne rustique
eiken rustiek
Wildeiche



walnut
noyer
notelaar
Nussbaum

Tabletop - Plateau - Tafelblad - Tischplatte

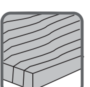

solid wood
massif
massief
massiv

Table height - Hauteur table - Tafelhoogte - Tischhöhe



PAMP Family
concept

4 Hauteurs d’assise: h40 - h47 - h62 - h82cm

Zithoogtes: h40 - h47 - h62 - h82cm

H40



H47



H62



H82



3 Types de piétements: bois - métal - inox

Poot-soorten : hout - metaal - inox

PB



PM



PI



2 Finitions possibles: unicolore - bicolore
Afwerkingen mogelijk: unicolor - bicolor

UNI




BI




2 Versions empilables: avec ou sans accoudoir
Stapelbare versies: met of zonder armleuning

-A



PM



PI

+A



PM
accoudoir bois
houten armleuning



PI
accoudoir en tissu
gestoffeerde arm

Tables d’appoint: 1 hauteur H40cm, 2 dimensions, 3 piétements

Bijzettafels: 1 hoogte h40, 2 afmetingen, 3 poot-soorten

45 X 45 CM



PB



PM



PI

50 X 70 CM



PB



PM



PI

3 Types de piétements: bois - métal - inox

Poot-soorten: hout - metaal - inox

PB



PM



PI



2 Combinaisons de banc : 3 ou 4 assises

Zitbanken mogelijkheden: 3 of 4 zit

TRIO



Structure PI
3 Seats



Structure PI
2 Seats
1 Tablet

QUATTRO



Structure PM
4 Seats



Structure PM
3 Seats
1 Tablet

PAMP Family

composition

Pamp h40

FR

❶ Composition Assise:

Structure en tube métallique avec ressorts Nosag dans le dossier, injectée d'une mousse Polyuréthane ferme d'une densité de 75kg/m³.

❷ Piétements:

- Piétement en hêtre, chêne ou noyer massif, disponible dans diverses teintes.
- Piétement en   l d'acier (Ø12mm),   nition époxy disponible dans divers coloris RAL.
- Piétement en inox (Ø 12mm).

❸ Patins:

- Equipement standard pour les piétements en bois:
  Patins en plastique, en feutre, ou en métal selon le type de votre revêtement de sol.
- Equipement standard pour les piétements en métal ou en inox:
  Patins en plastique ou en feutre selon le type de votre revêtement de sol.



NL

❶ Rug en zitting

Metalen buisframe met Nosag-veren in de rug, ontmanteld met elastische Polyurethaan schuim met een dichtheid van 75kg/m³.

❷ Poten

- Massief beuken, eiken of notelaar, verkrijgbaar in diverse kleuren.
- Geëpoxeerde Draadstaalframe (Ø12mm), verkrijgbaar in verschillende RAL-kleuren.
- RVS buisframe (Ø12mm).

❸ Glijders

- Standaard uitrusting voor houten poten:
  Kunststof, vilt of metalen glijdoppen naar keuze afhankelijk van het type vloer.
- Standaard uitrusting voor metalen of RVS poten:
  Kunststof of vilt glijdoppen naar keuze afhankelijk van het type vloer.

Pamp h47

FR

❶ Composition Assise:

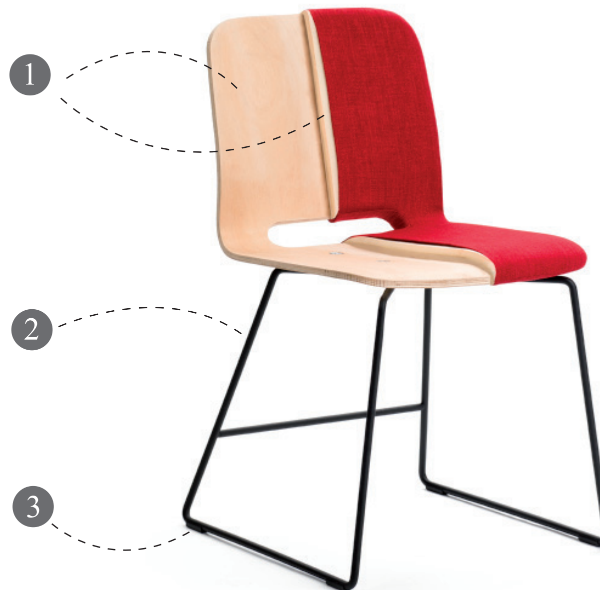
Panneau en multiplex formé sous presse d'une épaisseur de 10mm. Rembourrage par 2 couches de mousse.
Une seconde couche de 10mm de mousse de confort d'une densité de 55 kg/m³.
Une première couche de 10mm de mousse à froid très élastique d'une densité de 43kg/m³.

❷ Piétements:

- Piétement en hêtre, chêne ou noyer massif, disponible dans diverses teintes.
- Piétement en l d'acier (Ø12mm), nition époxy disponible dans divers coloris RAL.
- Piétement en inox (Ø 12mm).

❸ Patins:

- Equipement standard pour les piétements en bois:
  Patins en plastique, en feutre, ou en métal selon le type de votre revêtement de sol.
- Equipement standard pour les piétements en métal ou en inox:
  Patins en plastique ou en feutre selon le type de votre revêtement de sol.



NL

❶ Rug en zitting

10mm dikke multiplex kuip, 3D gevormd met 2 lagen schuim:
Een 10mm-laag comfortschuim (55kg/m³ densiteit) en een 10mm-laag koudschuim (43kg/m³ densiteit)

❷ Poten

- Massief beuken, eiken of notelaar, verkrijgbaar in diverse kleuren.
- Geëpoxeerde Draadstaalframe (Ø12mm), verkrijgbaar in verschillende RAL-kleuren.
- RVS buisframe (Ø12mm).

❸ Glijders

- Standaard uitrusting voor houten poten:
  Kunststof, vilt of metalen glijdoppen naar keuze afhankelijk van het type vloer.
- Standaard uitrusting voor metalen of RVS poten:
  Kunststof of vilt glijdoppen naar keuze afhankelijk van het type vloer.

PAMP Family
collection

Pamp tables & poufs





Pamp table 45x45cm pb
tabletop E11 - feet E11



Pamp table 45x45cm pm
tabletop E11 - feet A01



Pamp table 45x45cm pi
tabletop E11 - feet inox



Pamp table 50x70cm pb
tabletop E11 - feet E11

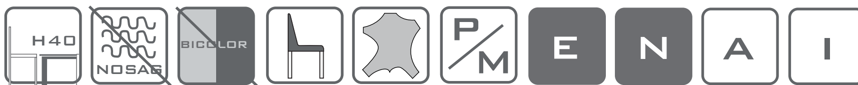


Pamp table 50x70cm pm
tabletop E11 - feet A01



Pamp table 50x70cm pi
tabletop E11 - feet inox

Poufs





Pamp pouf pb
gazelle cacao - E11



Pamp pouf pm
gazelle chocolat - A08



Pamp pouf pi
gazelle grey - Inox

Pamp h40





Pamp uni h40 pb
gazelle grey - E11



Pamp uni h40 pm
gazelle chocolat - A08



Pamp uni h40 pi
gazelle grey - Inox



Pamp bi h40 pb
gazelle ivory / grey - E11



Pamp bi h40 pm
gazelle taupe / chocolat - A08



Pamp bi h40 pi
gazelle ivory / grey - Inox

Pamp h47





Pamp uni h47 pb -a
gazelle marron - E11



Pamp uni h47 pm -a
gazelle grey - A01



Pamp uni h47 pi -a
gazelle taupe - Inox



Pamp bi h47 pb -a
gazelle marron / chocolat - E11



Pamp bi h47 pm -a
gazelle grey / mouse - A01



Pamp bi h47 pi -a
gazelle taupe / black - Inox



Pamp h47 stackable

Pamp stackable uni h47 pm -a
gazelle brown - A01

Pamp stackable bi h47 pm -a
gazelle chamois / brown - A01



Pamp stackable uni h47 pm +a
gazelle brown - A01

Pamp stackable bi h47 pm +a
gazelle chamois / brown - A01

Pamp stackable uni h47 pi -a
gazelle mouse - Inox



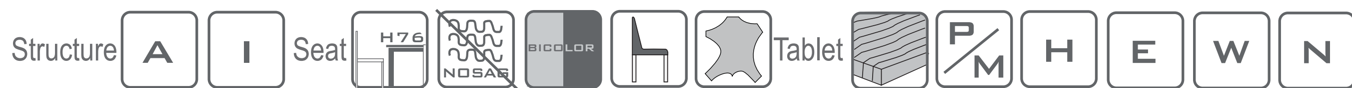
Pamp stackable bi h47 pi -a
gazelle grey / mouse - Inox

Pamp stackable uni h47 pi +a
gazelle mouse - Inox



Pamp stackable bi h47 pi +a
gazelle grey / mouse - Inox

Pamp benches





Pamp trio pm
Structure: A01
Seat: gazelle taupe



Pamp trio pm
Structure: A01
Seat: gazelle taupe
Tablet: E11



Pamp trio pi
Structure: Inox
Seat: gazelle taupe



Pamp trio pi
Structure: Inox
Seat: gazelle taupe
Tablet: E11



Pamp quattro pm
Structure: A01
Seat: gazelle taupe



Pamp quattro pm
Structure: A01
Seat: gazelle taupe
Tablet: E11

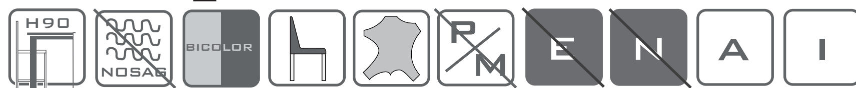


Pamp quattro pi
Structure: Inox
Seat: gazelle taupe



Pamp quattro pi
Structure: Inox
Seat: gazelle taupe
Tablet: E11

Pamp h62





Pamp uni h62 pm
gazelle marron - A09



Pamp bi h62 pm
gazelle marron / chocolat - A09

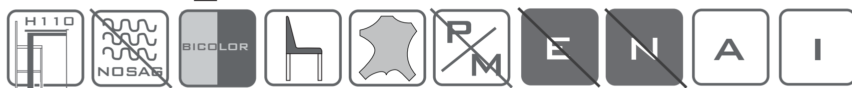


Pamp uni h62 pi
gazelle chamois - Inox



Pamp bi h62 pi
gazelle chamois / taupe - Inox

Pamp h82





Pamp uni h82 pm
gazelle chamois - A09



Pamp bi h82 pm
gazelle chamois / taupe - A09



Pamp uni h82 pi
gazelle marron - Inox



Pamp bi h82 pi
gazelle marron / chocolat - Inox

PAMP Family

finishings

FR

■ Recouvrements:

Tous les recouvrements TISSUS et SIMILI CUIRS (classes 2-3-4-5-6-7) ainsi que CUIRS (cuir 1 - cuir 2) de notre collection générale Mobitec sont possibles pour l'ensemble des produits de la Pamp family.

■ Piétements:

Pour les piétements bois, toutes les teintes sur HÊTRE (P/M), CHÊNE (E) et NOYER (N) de notre collection de finitions sont disponibles.
Pour les piétements métalliques, les coloris RAL du groupe 1 sont disponibles.
Pour les piétements en inox, le coloris est évidemment standard et unique.

■ Patins:

Pour les piétements bois, au choix, patins en plastiques, en feutre ou en métal.
Egalement disponible, moyennant un supplément, des patins en PTFE (Teflon).
Pour les piétements métalliques et inox, patins disponibles en plastique ou en feutre.

Notre collection générale des FINITIONS est disponible sur simple demande auprès de notre service commercial de ventes.

NL

Bekledingen: ■

Zowel alle bekledingen STOFFEN en KUNSTLEREN (categorie 2-3-4-5-6-7) alsook de echte LEREN (leer 1-2) uit onze algemene Mobitec collectie zijn voor de modellen van de Pamp familie geschikt.

Poten: ■

Voor de houten stoelpoten zijn alle hout tinten op BEUKEN (P/M), EIKEN (E) en NOTELAAR (N) uit onze algemene Mobitec collectie beschikbaar.
Voor de metalen poten zijn de RAL kleuren van groep 1 beschikbaar.
Voor de inox poten is de kleur vanzelfsprekend standaard en uniek.



Glijders: ■

Voor de houten poten bieden wij standaard kunststof, vilt of metalen glijders naar keuze aan.
PTFE (teflon) glijders zijn tegen een meerprijs eveneens verkrijgbaar.

Onze algemene collectie FINISHINGS is op aanvraag bij onze dienst verkoop verkrijgbaar.

FR

■ Plateaux:

Toutes les teintes et essences de bois sur HÊTRE (P/M), CHÊNE (E), NOYER (N) mais également sur le HÊTRE RUSTIQUE (H) et le CHÊNE RUSTIQUE (W) de notre offre générale de finitions Mobitec sont possibles.

■ Piétements:




Pour les piétements bois, toutes les teintes sur HÊTRE (P/M), CHÊNE (E) ,NOYER (N) mais également sur le HÊTRE RUSTIQUE (H) et le CHÊNE RUSTIQUE (W) de notre collection de finitions sont disponibles.
Pour les piétements métalliques, les coloris RAL du groupe 1 sont disponibles.
Pour les piétements en inox, le coloris est évidemment standard et unique.

■ Patins:

pour les piétements bois, au choix, patins en plastiques, en feutre ou en métal.
Egalement disponible, moyennant un supplément, des patins en PTFE (Teflon).
Pour les piétements métalliques et inox, patins disponibles en plastique ou en feutre.

Notre collection générale des FINITIONS est disponible sur simple demande auprès de notre service commercial de ventes.

NL

Tafelbladen: ■

Alle hout tinten op BEUKEN (P/M), EIKEN (E) en NOTELAAR (N) maar ook op BEUKEN RUSTIEK (H) en EIKEN RUSTIEK (W) uit onze algemene Mobitec collectie zijn beschikbaar.

Poten: ■

Voor de houten tafelpoten zijn alle hout tinten op BEUKEN (P/M), EIKEN (E), NOTELAAR (N), BEUKEN RUSTIEK (H) en EIKEN RUSTIEK (W) uit onze algemene Mobitec collectie beschikbaar.
Voor de metalen poten zijn de RAL kleuren van groep 1 beschikbaar.
Voor de inox poten is de kleur vanzelfsprekend standaard en uniek.



Glijders: ■

Voor de houten poten bieden wij standaard kunststof, vilt of metalen glijders naar keuze aan.
PTFE (teflon) glijders zijn tegen een meerprijs eveneens verkrijgbaar.

Onze algemene collectie FINISHINGS is op aanvraag bij onze dienst verkoop verkrijgbaar.

PAMP Family

pricelist

PAMP TABLE	BOIS HOUT	MASSIF - MASSIEF				
		P/M	H	E	W	N
PAMP Table 45x45cm PB	45x45x40cm	309	329	379	429	509
PAMP Table 50x70cm PB	50x70x40cm	319	339	389	439	519
PAMP Table 45x45cm PM	45x45x40cm	229	249	269	299	329
PAMP Table 50x70cm PM	50x70x40cm	259	279	299	329	359
PAMP Table 45x45cm PI	45x45x40cm	279	299	319	349	379
PAMP Table 50x70cm PI	50x70x40cm	329	349	369	399	429

PAMP H40

	MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
	TISSUS - STOFFEN						Cuir		PRIX/PC / STUKPRIJS			
	2	3	4	5	6	7	1	2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	Cuir
PAMP UNI H40 PB -A Fixe -A Vast	299	309	319	329	339	349	389	399	125 cm	319	299	329
		~~NOSAG~~		E 20 eur	N 51 eur							1,60m²
PAMP BI H40 PB -A Fixe -A Vast	319	329	339	349	359	369	409	419	(a) 65 cm (b) 75 cm	339	319	349
		~~NOSAG~~		E 20 eur	N 51 eur							
	(a) (b) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*											
PAMP UNI H40 PM -A Fixe -A Vast	299	309	319	329	339	349	389	399	125 cm	319	299	329
		~~NOSAG~~										1,60m²
PAMP BI H40 PM -A Fixe -A Vast	319	329	339	349	359	369	409	419	(a) 65 cm (b) 75 cm	339	319	349
		~~NOSAG~~										(a) 0,80 m² (b) 0,85 m²
	(a) (b) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*											
PAMP UNI H40 PI -A Fixe -A Vast	349	359	369	379	389	399	439	449	125 cm	369	349	379
		~~NOSAG~~										1,60m²
PAMP BI H40 PI -A Fixe -A Vast	369	379	389	399	409	419	459	469	(a) 65 cm (b) 75 cm	389	369	399
		~~NOSAG~~										(a) 0,80 m² (b) 0,85 m²
	(a) (b) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*											

Dimensions (PB, PM, PI UNI): 79, 44, 37, 65, 53

BICOLOR

Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.

Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.

PAMP POUF

		MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
		TISSUS - STOFFEN						Cuir		PRIX/PC / STUKPRIJS			
		2	3	4	5	6	7	Cuir 1	Cuir 2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	Cuir
PAMP POUF PB	-A Fixe -A Vast	179	184	189	194	199	204	224	229	60 cm	189	179	194
			~~NOSAG~~		E 20 eur	N 51 eur							0,50 m²
PAMP POUF PM	-A Fixe -A Vast	149	154	159	164	169	174	194	199	60 cm	159	149	164
			~~NOSAG~~										0,50 m²
PAMP POUF PI	-A Fixe -A Vast	219	224	229	234	239	244	264	269	60 cm	229	219	234
			~~NOSAG~~										0,50 m²



Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.

Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.

PAMP H47

		MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
		TISSUS - STOFFEN								PRIX/PC / STUKPRIJS			
		2	3	4	5	6	7	1	2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	
PAMP UNI H47 PB -A	-A Fixe -A Vast	229	239	249	259	269	279	319	329	90 cm	249	229	259
			~~NOSAG~~		E 20 eur	N 51 eur							1,20m²
PAMP BI H47 PB -A	-A Fixe -A Vast	249	259	269	279	289	299	339	349	(a) 55 cm (b) 50 cm	269	249	279
			~~NOSAG~~		E 20 eur	N 51 eur							(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
		(a) (b)	*le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*										
PAMP UNI H47 PM -A	-A Fixe -A Vast	229	239	249	259	269	279	319	329	90 cm	249	229	259
			~~NOSAG~~										1,20m²
PAMP BI H47 PM -A	-A Fixe -A Vast	249	259	269	279	289	299	339	349	(a) 55 cm (b) 50 cm	269	249	279
			~~NOSAG~~										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
		(a) (b)	*le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*										
PAMP UNI H47 PI -A	-A Fixe -A Vast	279	289	299	309	319	329	369	379	90 cm	299	279	309
			~~NOSAG~~										1,20m²
PAMP BI H47 PI -A	-A Fixe -A Vast	299	309	319	329	339	349	389	399	(a) 55 cm (b) 50 cm	319	299	329
			~~NOSAG~~										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
		(a) (b)	*le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*										

BICOLOR

Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.
Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.

PAMP H47

PAMP H47	MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
	TISSUS - STOFFEN						Cuir / Leder		PRIX/PC / STUKPRIJS			
	2	3	4	5	6	7	Cuir 1	Cuir 2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	Cuir
PAMP STACKABLE UNI H47 PM -A -A Fixe -A Vast	259	269	279	289	299	309	349	359	90 cm	279	259	289
		~~NOSAG~~										1,20m²
PAMP STACKABLE BI H47 PM -A -A Fixe -A Vast	279	289	299	309	319	329	369	379	(a) 55 cm (b) 50 cm	299	279	309
		~~NOSAG~~										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
	(a) (b) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*											
PAMP STACKABLE UNI H47 PI -A -A Fixe -A Vast	309	319	329	339	349	359	399	409	90 cm	329	309	339
		~~NOSAG~~										1,20m²
PAMP STACKABLE BI H47 PI -A -A Fixe -A Vast	329	339	349	359	369	379	419	429	(a) 55 cm (b) 50 cm	349	329	359
		~~NOSAG~~										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
	(a) (b) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*											

Dimensions (UNI): 84, 43, 49, 53, 50

PAMP TROLLEY		
trolley	250	
trolley cover	50	
up to 15 pcs		

REMARQUES / OPMERKINGEN

La finition de l'accoudoir est de série dans le même recouvrement et coloris que l'assise. (a)

De afwerking van de armleuning wordt standaard in dezelfde bekleding en kleur als de zitting gemaakt. (a)

BICOLOR

Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.

Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.

PAMP H47		MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
		TISSUS - STOFFEN								PRIX/PC / STUKPRIJS			
		2	3	4	5	6	7	1	2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	
PAMP STACKABLE UNI H47 PM +A	-A Fixe -A Vast	299	309	319	329	339	349	389	399	90 cm	319	299	329
			NOSAG										1,20m²
						E 11 eur	N 26 eur						
PAMP STACKABLE BI H47 PM +A	-A Fixe -A Vast	319	329	339	349	359	369	409	419	(a) 55 cm (b) 50 cm	339	319	349
			NOSAG										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
						E 11 eur	N 26 eur						
		(a) (b)	*le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise.* *De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*										
PAMP STACKABLE UNI H47 PI +A	-A Fixe -A Vast	349	359	369	379	389	399	439	449	90 cm	369	349	379
			NOSAG										1,20m²
						E 11 eur	N 26 eur						
PAMP STACKABLE BI H47 PI +A	-A Fixe -A Vast	369	379	389	399	409	419	459	469	(a) 55 cm (b) 50 cm	389	369	399
			NOSAG										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
						E 11 eur	N 26 eur						
		(a) (b)	*le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise.* *De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*										

PAMP TROLLEY			
	trolley	250	
	trolley cover	50	
	up to 15 pcs		

REMARQUES
OPMERKINGEN

La finition de l'accoudoir est de série dans le même recouvrement et coloris que l'assise. (a)
De afwerking van de armleuning wordt standaard in dezelfde bekleding en kleur als de zitting gemaakt. (a)

BICOLOR

Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.
Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.

PAMP BENCH

structure

PAMP STRUCTURE	PM (metall)	PI (inox)
TRIO	160	300
QUATTRO	200	360

elements

	MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
	TISSUS - STOFFEN								PRIX/PC / STUKPRIJS			
	2	3	4	5	6	7	1	2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	
PAMP SHELL UNI -A Fixe -A Vast	149	159	169	179	189	199	239	249	90 cm	169	149	179
		~~NOSAG~~										1,20m²
PAMP SHELL BI -A Fixe -A Vast	169	179	189	199	209	219	259	269	(a) 55 cm (b) 50 cm	189	169	199
		~~NOSAG~~										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²

(a) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise.*
(b) *De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*

tablet

PAMP TABLET	P/M	H	E	W	N
45x56 cm	150	160	170	190	250

HOW TO ORDER

1° Structure
2° Seats: finish + quantity
3° Tablet (optional finish + quantity)

BICOLOR

Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.
Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.

PAMP H62		MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
		TISSUS - STOFFEN								PRIX/PC / STUKPRIJS			
		2	3	4	5	6	7	1	2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	
PAMP UNI H62 PM	-A Fixe -A Vast	259	269	279	289	299	309	349	359	90	279	259	289
			~~NOSAG~~										1,20m²
PAMP BI H62 PM	-A Fixe -A Vast	279	289	299	309	319	329	369	379	(a) 55 cm (b) 50 cm	299	279	309
			~~NOSAG~~										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
		(a) (b)	*le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise.* *De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*										
PAMP UNI H62 PI	-A Fixe -A Vast	359	369	379	389	399	409	449	459	90	379	359	389
			~~NOSAG~~										1,20m²
PAMP BI H62 PI	-A Fixe -A Vast	379	389	399	409	419	429	469	479	(a) 55 cm (b) 50 cm	399	379	409
			~~NOSAG~~										(a) 0,60 m² (b) 0,60 m²
		(a) (b)	*le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise.* *De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*										

BICOLOR

Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.
Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.

PAMP H82

PAMP H82	MOBITEC COLLECTION								TISSU CLIENT / STOFKLANT			
	TISSUS - STOFFEN								PRIX/PC / STUKPRIJS			
	2	3	4	5	6	7	1	2	METRAGE 140CM	1 > 9	10+	
PAMP UNI H82 PM -A Fixe -A Vast	259	269	279	289	299	309	349	359	60 cm	279	259	289
		~~NOSAG~~										0,75m²
PAMP BI H82 PM -A Fixe -A Vast	279	289	299	309	319	329	369	379	(a) 50 cm (b) 45 cm	299	279	309
		~~NOSAG~~										(a) 0,40 m² (b) 0,40 m²
	(a) (b) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*											
PAMP UNI H82 PI -A Fixe -A Vast	359	369	379	389	399	409	449	459	60 cm	379	359	389
		~~NOSAG~~										0,75m²
PAMP BI H82 PI -A Fixe -A Vast	379	389	399	409	419	429	469	479	(a) 50 cm (b) 45 cm	399	379	409
		~~NOSAG~~										(a) 0,40 m² (b) 0,40 m²
	(a) (b) *le premier coloris (a) mentionné est toujours celui utilisé pour l'assise. De eerste kleur (a) die u besteld is die van het zitvlakte.*											



Uniquement possible en version Bicolore (2 coloris d'un seul et même revêtement). La version bi-matière (mix de 2 revêtements différents) n'est pas possible.

Enkel in Bicolore-uitvoering mogelijk (2 kleuren van dezelfde bekleding). Een bi-materiële uitvoering (mix van 2 verschillende bekledingen) is echter niet toegelaten voor deze modellen.



General Terms and Conditions of Mobitec Systems AG

FR

Conditions générales de vente de Mobitec Systems AG ayant son siège social et administratif à 4700 Eupen (Belgique)

ARTICLE 1 – CHAMP D'APPLICATION DES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. Tous les produits proposés par la société Mobitec Systems AG, ci-après dénommée le « fournisseur », tous les contrats de vente ou de développement conclus par elle en vue de la fourniture de marchandises ou de l'exécution de travaux, ainsi que tous les rapports de droit entre le fournisseur et le client, sont exclusivement régis par les présentes conditions générales de vente. Le client renonce de ce fait à faire valoir ses propres conditions générales de vente.

2. Les présentes conditions générales de vente s'appliquent également à tout supplément de travaux et avenant de commande.

3. La non-validité de l'une ou de plusieurs clauses des présentes conditions générales de vente n'affecte en rien la validité des autres clauses contractuelles.

ARTICLE 2 - OFFRES, LISTES DE PRIX, COMMANDES, CONFIRMATIONS DE COMMANDE

1. Toutes les offres et listes de prix sont communiquées sans engagement contractuel. Les commandes passées au fournisseur ne sont valables et réputées acceptées que si elles sont confirmées par le fournisseur.

2. D'éventuelles conditions particulières de vente ne sont en vigueur que si elles sont expressément mentionnées par le fournisseur sur la confirmation de commande.

3. Les documents transmis par le fournisseur, notamment les catalogues, échantillons, photos, plans, cotes, caractéristiques techniques, etc. le sont à titre indicatif uniquement ; toutes spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Le client veillera à vérifier si la version des informations à sa disposition est bien à jour.

4. Tous les documents, catalogues, échantillons, prototypes, etc. fournis par le fournisseur sont et restent la propriété du fournisseur. Ils ne peuvent être utilisés qu'en vue de favoriser la vente des produits du fournisseur. Les droits d'auteur restent la propriété du fournisseur. La reproduction ou la publication, même partielle, des informations transmises est soumise à l'autorisation préalable et écrite du fournisseur. La totalité de ces documents doit être restituée sur simple demande. Le client veillera à ce que des concurrents ou des tiers agissant au nom de concurrents n'aient pas accès à ces documents.

5. Les cotes figurant dans nos documents publicitaires ou commerciaux et dans nos croquis sont des cotes extérieures.

ARTICLE 3 - DÉLAI ET LIEU DE LIVRAISON

1. Par « délai de livraison », il faut comprendre le délai prévu pour la livraison des marchandises ou la fourniture des services. Le délai de livraison commence à courir dès que le fournisseur a confirmé la commande, est en possession de tous les documents et informations que le client est tenu de lui remettre et a, le cas échéant, perçu les avances ou acomptes prévus dans le contrat. En cas d'utilisation de tissus, de cuirs artificiels ou de cuirs du client, le délai de livraison commence à courir à partir de la réception de ces marchandises par le fournisseur.

2. Les dates ou délais de livraison sont donnés à titre indicatif.

3. Le délai de livraison est prolongé d'une période égale à celle pendant laquelle le client ne remplit pas ses obligations, par exemple en cas de non-paiement d'une facture échue, de dépassement de crédit, de spécifications incomplètes de commande de la part du client.

4. Si le client ne prend pas livraison des marchandises dans un délai de 5 jours à dater de la mise à disposition ou modifie la semaine de livraison, le fournisseur est en droit d'entreposer les marchandises aux frais et risques du client.

5. En cas de livraison par le fournisseur, le client est tenu de prendre complètement les livraisons aux dates convenues ou aux heures d'ouvertures normales du client. Sauf spécification contraire dans la confirmation de commande, les livraisons sont effectuées au niveau du quai de déchargement ou devant la porte d'entrée du client. Le client assume l'entière responsabilité pour les marchandises qui se trouvent sur le quai de déchargement ou au niveau de sa porte d'entrée.

ARTICLE 4 - PRIX

1. Tous les prix s'entendent hors TVA. Les listes de prix de Mobitec indiquent le prix de vente au client final. Le prix d'achat du client de Mobitec est convenu au cas par cas. Le prix d'achat négocié définit le « montant de la commande ».

2. Si le montant total d'une commande (toutes taxes et frais inclus) dépasse une valeur limite déterminée pour chaque zone géographique couverte par le fournisseur, la livraison de cette commande se fait franco à domicile pour autant qu'elle puisse être livrée dans le délai annoncé par le fournisseur, à un seul lieu de livraison, au niveau du quai de déchargement ou devant la porte d'entrée. En dessous de cette valeur limite, les prix s'entendent « départ usine à Eupen ». Si le client désire être livré, le fournisseur prend en compte un supplément pour le transport calculé en fonction de la zone géographique. La valeur limite et le supplément de prix sont mentionnés dans la rubrique « Conditions de vente et de livraison » de la liste de prix du pays concerné.
   Le fournisseur se réserve le droit de demander un supplément de transport pour des livraisons à des tiers ou pour toute modification de l'adresse de livraison reçue 8 jours après envoi de la confirmation de commande.

3. Les prix facturés pour une commande n'obligent pas le fournisseur à les maintenir pour un complément de commande et/ou une commande ultérieure.

4. Les prix n'incluent pas de frais complémentaires d'emballage et d'étiquetage spécifiques au client.

ARTICLE 5 - MODALITÉS DE PAIEMENT

1. Toute commande d'un montant supérieur à 5000 € est sujette au paiement d'un acompte équivalent à 40 % du montant de la commande.

2. Sauf accord contraire écrit, le paiement doit être effectué au plus tard au moment de la livraison.

3. En cas de retard de paiement et après une mise en demeure octroyant un délai supplémentaire de 15 jours restée sans effet, il sera dû par le client un intérêt de 15 % par an à partir de la date d'exigibilité jusqu'au paiement complet.

4. Le fournisseur est en droit d'exiger, outre le principal et les intérêts dus, le remboursement de tous les frais de recouvrement engagés à la suite du non-paiement, qu'ils soient judiciaires ou extrajudiciaires. Les frais extrajudiciaires s'élèvent au moins à 15 % du principal, avec un minimum de 250 €. Ces frais sont exigibles dans l'hypothèse d'un retard de paiement au sens de l'alinéa 3.

ARTICLE 6 - RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

1. Le transfert de propriété des marchandises du fournisseur au client n'intervient qu'au paiement intégral des factures relatives à ces marchandises.

2. Tant que la réserve de propriété est applicable, le client cède au fournisseur son droit de privilège du vendeur sur le prix de vente. Le client s'oblige à ne revendre les marchandises vendues par le fournisseur que moyennant l'application d'une clause de réserve de propriété avec le même contenu que le présent article 6. Le client cède dans tous les cas au fournisseur ses privilèges légaux qui lui sont conférés en sa qualité de vendeur vis-à-vis de son client/acheteur.

3. En cas de non-paiement, même partiel, au-delà de l'échéance prévue, le fournisseur est en droit de reprendre les marchandises non payées sans qu'une mise en demeure ou sommation de payer ne soit nécessaire, ce indépendamment de l'emplacement des marchandises.

ARTICLE 7 – RÉSILIATION/CESSATION DE COMMANDE

1. Une commande est réputée ferme dès la confirmation de celle-ci par le fournisseur. Les annulations ou modifications de commandes doivent se faire par écrit. Des frais d'annulation sont portés en compte en fonction du délai passé entre la confirmation de commande et l'annulation.
   - Annulation ou modification une semaine avant la livraison : 100 % du montant de la commande
   - Annulation ou modification deux semaines avant la livraison : 50 % du montant de la commande
   - Annulation ou modification trois semaines avant la livraison : 25 % du montant de la commande
   - Annulation ou modification quatre semaines ou plus avant la livraison : 10 % du montant de la commande

Les frais d’annulation minimaux s’élèvent à 110,00 €.

2. Au cas où l’exécution conforme au contrat et aux spécifications ne peut raisonnablement plus être attendue pour des raisons non imputables au fournisseur (par ex. une insolvabilité ou des problèmes de production de ses propres fournisseurs), le fournisseur se réserve le droit d’annuler ou de résilier en entier ou en partie le contrat, sans être tenu à une indemnité ou garantie quelconque.

ARTICLE 8 – RÉCEPTION, ACCEPTATION

1. Après réception des marchandises, celles-ci sont réputées être acceptées complètement et conformément au contrat, sauf si le client fait connaître par écrit son refus d’acceptation et les motifs détaillés de son refus dans les 5 jours ouvrables à compter de la livraison.

2. Les réclamations concernant les défauts ou vices apparents affectant les marchandises livrées doivent être présentées par écrit au fournisseur dans un délai de 14 jours calendrier à compter de leur livraison et être accompagnées de la copie du bon de livraison ainsi que d’une description précise de la nature et des motifs des réclamations. Si le fournisseur estime la réclamation fondée, il procédera soit à la remise en état, soit au remplacement des marchandises défectueuses ou pièces incriminées, soit à une réduction sur le prix.

3. Des défauts constatés dans une partie des marchandises livrées n’autorisent pas le client à refuser l’ensemble des marchandises livrées.

ARTICLE 9 - RESPONSABILITÉ, GARANTIE

1. Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de dommage d’exploitation ou de tout dommage indirect (dommage du fait du produit), en cas de lésions corporelles et de dommages à des tiers.

2. Le fournisseur accorde les garanties suivantes, en plus des deux ans de garantie légale de bon fonctionnement :
   a) 8 jours sur les tissus (déchirures, défauts de tissage, différences de couleur, etc.),
   b) 8 jours sur les dommages survenus au cours du transport (éraflures, distorsions de carcasses, etc.),
   c) 6 mois sur les carcasses (ressorts, rembourrage),
   d) 6 mois sur les défauts des tissus (altération de couleur, décoloration, etc.).

3. Le fournisseur n’assume aucune responsabilité pour les dommages, frais et intérêts occasionnés directement ou indirectement par un vice affectant les marchandises livrées si, au moment de la mise sur le marché des marchandises par le fournisseur, l’état de l’art ne permettait pas raisonnablement de déceler l’existence dudit vice.

4. Le fournisseur octroie une garantie de réparation ou de remplacement dans les délais stipulés à l’alinéa 2, pour autant que les recommandations d’usage et d’entretien aient été scrupuleusement suivies et qu’il ne s’agisse pas d’une altération naturelle. Toute garantie quelconque prend comme base les recommandations reprises dans le « mode d’emploi et d’entretien de Mobitec », dont la dernière édition peut être consultée à l’adresse www.mobitec.be. Dans le cas d’une réparation, si les travaux à réaliser sont négligeables, le fournisseur se limite à la fourniture d’un kit de réparation avec les instructions de traitement. En cas de remplacement, la pièce remplacée est reprise par le fournisseur.

5. Le fournisseur propose des produits constitués d’éléments d’origine naturelle (essences de bois, cuirs, etc.). Il est normal que ces éléments présentent des différences notables de couleurs et de motifs d’une pièce à l’autre et d’un exemplaire à l’autre, ce sur un même produit ou pour une même livraison.

6. La garantie proposée par le fournisseur ne couvre pas les altérations provoquées par un usage non approprié du produit (découlant par ex. de l’utilisation de produits de nettoyage inappropriés ou de dommages provoqués par des objets tranchants, etc.), par un traitement ou une modification du produit, par l’exposition à la lumière solaire, l’exposition à une humidité ou température trop variable ou non habituelle d’une habitation intérieure. L’usage ou l’entreposage dans des salles d’eau, des habitations non régulièrement chauffées, des caves, en extérieur et dans des zones à caractéristiques similaires n’est pas approprié. Le client doit informer le consom mateur final de ces risques d’altérations afin qu’il agisse en bon père de famille quant à la conservation des produits. De même, la garantie ne couvre pas : l’usure naturelle, l’encrassement ainsi que les légers écarts de teinte et de structure par rapport à l’échantillon existant.

7. Aucune garantie n’est fournie quant à la tenue au traitement, à la résistance et à la qualité des tissus, cuirs artificiels ou cuirs soumis.

8. La résistance aux coups et aux sollicitations mécaniques correspond aux exigences normatives en matière de résistance à la fatigue. Le fournisseur ne peut garantir aucune performance allant au-delà de cette résistance naturelle. Certaines essences de bois et certains types de cuir sont considérablement plus sensibles que d’autres.

9. Les dimensions et aspects des produits présentés dans les catalogues et listes de prix varient d’un exemplaire à l’autre et correspondent, en tenant compte de certaines variations, aux spécifications.

10. Le fournisseur est en droit de livrer des marchandises présentant des variations par rapport aux modèles illustrés et décrits. Les modifications qui découlent d’améliorations de la production et/ou de progrès techniques ne donnent droit à aucune réclamation.

11. Les vices cachés doivent être communiqués au fournisseur aussitôt après avoir été identifiés et dans les délais de garantie.

12. Les éventuelles différences de couleur et/ou de structure en cas de réparation ou de fourniture de pièces de rechange doivent être acceptées par le client.

13. Les frais d’amélioration d’un produit livré de la part du client ne sont pris en charge par le fournisseur qu’après une approbation préalable.

14. Toute réclamation doit être introduite par écrit auprès du fournisseur et accompagnée des documents et des photos nécessaires pour permettre un diagnostic à distance. Le client est responsable à l’égard de son propre client ou du consommateur final.

ARTICLE 10 – EXTENSION DE GARANTIE POUR LA « Collection Health Care »

Concernant la collection Health Care, le fournisseur assume, en plus des prestations de garantie définies à l’article 9, une garantie de 5 ans à partir de la livraison des marchandises pour couvrir les éventuels défauts de construction ou de matériaux ainsi que les vices de fabrication cachés, mais en tenant compte des conditions d’exclusion de l’article 9. Pour les pièces de rechange et les améliorations, le délai de garantie est de 3 mois. Ce délai court cependant au moins jusqu’à la fin du délai de garantie applicable à l’objet livré. En cas d’utilisation justifiée de cette extension de garantie, le dédommagement tiendra compte de l’amortissement naturel des marchandises et de la part des coûts à supporter par le client, comme suit :
- au cours de deux premières années : 0 %,
- au cours de la troisième année : 20 %,
- au cours de la quatrième année : 40 % et
- au cours de la cinquième année : 60 %.

ARTICLE 11 – LITIGES

En cas de litige, seuls les tribunaux de l’arrondissement judiciaire d’Eupen, en Belgique, sont compétents. Seul le droit belge est applicable.

NL

Algemene verkoopsvoorwaarden van AG Mobitec Systems met maatschappelijke zetel en administratieve zetel te 4700 Eupen (B)

ARTIKEL 1 – TOEPASSINGSGEBIED VAN DEZE ALGEMENE VOORWAARDEN

1. Alle producten die aangeboden worden door de firma Mobitec Systems AG, hierna aangeduid als "leverancier", alle door haar met het oog op de levering van goederen of de uitvoering van werken gesloten verkoops- en ontwikkelingsovereenkomsten, evenals alle rechtsverhoudingen tussen de leverancier en de klant zijn uitdrukkelijk onderworpen aan huidige algemene voorwaarden, met uitsluiting van de algemene voorwaarden van de klant.

2. Huidige algemene voorwaarden gelden eveneens voor alle meerwerken en alle bijbestellingen.

3. Ingeval één of meerdere clausules van huidige algemene voorwaarden ongeldig zou(den) zijn, dan heeft dit geen invloed op de geldigheid van de overige contractuele bepalingen.

ARTIKEL 2 – OFFERTES, PRIJSLIJSTEN, BESTELLINGEN, ORDERBEVESTIGING

1. Alle offertes en prijslijsten zijn niet-bindend. Alle aan de leverancier overhandigde bestellingen zijn pas geldig en gelden pas als zijnde aanvaard wanneer ze door de leverancier werden bevestigd.

2. Bijzondere voorwaarden worden enkel afgesloten wanneer ze uitdrukkelijk door de leverancier op de orderbevestiging vermeld worden.

3. Door de leverancier overhandigde documenten, in het bijzonder catalogi, monsters, foto's, plans, maatgegevens, technische kenmerken, …, dienen enkel ter informatie en de specificaties kunnen onaangekondigd gewijzigd worden. De klant dient na te gaan of de hem ter beschikking gestelde versie van de informatie up to date is.

4. Alle door de leverancier klaargemaakte documenten, catalogi, monsters, prototypes, …, zijn en blijven eigendom van de leverancier. Ze mogen enkel gebruikt worden ter ondersteuning van de verkoop van de producten van de leverancier. De auteursrechten blijven eigendom van de leverancier. De volledige of gedeeltelijke reproductie of publicatie van de overgemaakte inlichtingen is onderworpen aan de voorafgaande en schriftelijke toestemming van de leverancier. Al deze documenten dienen op eenvoudig verzoek teruggegeven te worden. De klant moet erop toezien dat concurrenten of derden die in naam van concurrenten handelen, geen toegang hebben tot deze documenten.

5. De maatgegevens vermeld op onze reclamedocumenten en tekeningen gelden als buitenmaten.

ARTIKEL 3 – LEVERINGSTERMIJN EN –PLAATS

1. Onder "leveringstermijn" dient te worden verstaan de termijn die voorzien is voor de levering van de goederen of de verlening van de diensten. De leveringstermijn begint te lopen zodra de leverancier de opdracht bevestigd heeft, over alle documenten en inlichtingen beschikt die de klant hem dient ter beschikking te stellen en de eventueel in het contract voorziene voorschotten en aanbetalingen ontvangen heeft. Ingeval stof, kunstleder of leder van de klant gebruikt wordt, begint de leveringstermijn pas te lopen vanaf de ontvangst door de leverancier.

2. Leveringsdata of leveringstermijnen worden vermeld zonder waarborg.

3. De leveringstermijn wordt verlengd met een periode die overeenstemt met de periode gedurende dewelke de klant zijn verplichtingen niet nakomt, zoals bijvoorbeeld: achterstallige betaling, overschrijding van een krediet, ontbreken van een specificatie bij de bestelling vanwege de klant.

4. Ingeval de klant de goederen niet afneemt binnen de 5 dagen nadat ze klaargemaakt werden of de leveringsweek wijzigt, heeft de leverancier het recht, de goederen op kosten en gevaar van de klant voorlopig op te slaan.

5. In geval van levering door de leverancier is de klant ertoe gehouden de leveringen volledig op de overeengekomen data en tijdens de normale openingsuren van de klant in ontvangst te nemen. Behoudens andersluidende vermelding in de orderbevestiging gebeuren de leveringen gelijkvloers aan het losplatform of voor de toegangsdeur van de klant. De klant neemt de volledige aansprakelijkheid voor de goederen op zich vanaf het losplatform of vanaf zijn toegangsdeur.

ARTIKEL 4 – PRIJZEN

1. Alle prijsvermeldingen gelden exclusief BTW. De prijslijsten van Mobitec vermelden de verkoopprijs aan de eindklant. De aankoopprijs van de Mobitec-klant wordt van geval tot geval overeengekomen. De onderhandelde aankoopprijs bepaalt de "bestelwaarde".

2. Ingeval het totaalbedrag van een bestelling (inclusief alle kosten en belastingen) een drempelwaarde overstijgt, die voor elk door de leverancier gedekt geografisch gebied vastgelegd wordt, gebeurt de levering van deze bestelling franco huis, in zoverre ze binnen een door de leverancier aangekondigde termijn op één enkele leveringsplaats, gelijkvloers aan het losplatform of voor de toegangsdeur kan worden afgeleverd. Onder deze drempelwaarde gelden de prijzen "af fabriek Eupen". Indien de klant levering aan huis vraagt, wordt door de leverancier, volgens het geografisch gebied, een transporttoeslag aangerekend. De drempelwaarde en de prijstoeslag zijn vermeld in de rubriek "verkoop- en leveringsvoorwaarden" van de prijslijst voor het overeenkomstige land.
De leverancier behoudt zich het recht voor een transporttoeslag te vragen voor leveringen aan derden of voor elke wijziging van het leveringsadres 8 dagen na verzending van de orderbevestiging.

3. De voor een bestelling aangerekende prijzen verplichten de leverancier niet deze prijzen ook voor een bijkomende levering en/of een daaropvolgende levering aan te houden.

4. In de prijzen zijn geen bijkomende kosten inbegrepen voor verpakkingen en etikettering volgens klantenspecificaties.

ARTIKEL 5 – BETALINGSVOORWAARDEN

1. Voor elke bestelling van meer dan € 5.000 wordt een voorschot gevraagd van 40% van de bestelwaarde.

2. Behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst dient de betaling te gebeuren ten laatste bij de levering.

3. Bij uitblijven van betaling en nadat een aanmaning, waarbij een bijkomende termijn van 14 dagen wordt toegestaan, zonder resultaat gebleven is, is de klant 15% intresten per jaar verschuldigd vanaf de vervaldatum tot de volledige betaling.

4. De leverancier heeft het recht, naast de hoofdsom en de verschuldigde intresten, de terugbetaling te vorderen van alle gerechtelijke en buitengerechtelijke invorderingskosten die hij ingevolge de niet-betaling diende te maken. De buitengerechtelijke kosten bedragen minstens 15% van de hoofdsom, met een minimum van € 250. Deze kosten worden opeisbaar bij uitblijven van betaling in de zin van paragraaf 3.

ARTIKEL 6 – EIGENDOMSVOORBEHOUD

1. De eigendomsoverdracht van de goederen van de leverancier aan de klant gebeurt pas na volledige betaling van de facturen betreffende deze goederen.

2. Zolang het eigendomsvoorbehoud geldt, staat de klant zijn verkopersvoorrecht op de verkoopprijs af aan de leverancier. De klant verbindt zich ertoe de hem door de leverancier verkochte goederen, enkel in toepassing van een clausule van eigendomsvoorbehoud met dezelfde inhoud als dit artikel 6, door te verkopen. In elk geval staat de klant zijn wettelijke voorrechten die hem in zijn hoedanigheid van verkoper tegenover zijn klant/koper toegekend worden, af aan de leverancier ;

3. In geval van (gedeeltelijke) niet-betaling gedurende meer dan de voorziene termijn heeft de leverancier het recht, de onbetaalde goederen terug te nemen, zonder dat een ingebrekestelling of een aanmaning tot betaling vereist is, en dit onafhankelijk van de plaats van bewaring van de goederen.

ARTIKEL 7 – ANNULERING/ONTBINDING VAN EEN BESTELLING

1. Een bestelling geldt als doorgegeven wanneer ze door de leverancier bevestigd werd. Annuleringen of wijzigingen van bestellingen dienen schriftelijk te gebeuren. Volgens de termijn die verloopt tussen de bevestiging van de opdracht en de annulering worden annulatiekosten aangerekend :
   - Annulatie of wijziging een week voor levering: kosten van 100% van de bestelwaarde
   - Annulatie of wijziging twee weken voor levering: kosten van 50% van de bestelwaarde
   - Annulatie of wijziging drie weken voor levering: kosten van 25% van de bestelwaarde
   - Annulatie of wijziging vier of meer weken voor levering: kosten van 10% van de bestelwaarde

   In elk geval bedragen de annulatiekosten meer dan € 110.

2. Ingeval de (correcte) uitvoering redelijkerwijze niet meer verwacht kan worden om redenen die de leverancier niet toegeschreven kunnen worden (b.v. insolventie of productieproblemen van zijn toeleveranciers o.a.), behoudt de leverancier zich het recht voor de overeenkomst volledig of gedeeltelijk te annuleren of te ontbinden, zonder dat hij gehouden is tot enige schadevergoeding of waarborg.

ARTIKEL 8 – ONTVANGST, AFNAME

1. Na ontvangst van de goederen gelden deze als volledig en conform aanvaard in zoverre de klant niet binnen 5 werkdagen na de levering schriftelijk zijn weigering van de levering evenals de gedetailleerde redenen voor de weigering meedeelt.

2. Klachten in verband met fouten of zichtbare gebreken aan de geleverde goederen dienen de leverancier schriftelijk medegedeeld te worden binnen de 14 kalender dagen na de levering ervan. Bij deze klacht dienen een kopie van de leveringsbon en een exacte omschrijving van de aard en de redenen van de klacht gevoegd te worden. Indien de leverancier de klacht als terecht beschouwt, gaat hij over hetzij tot herstelling, hetzij tot korting of tot vervanging van de gebrekkige goederen of van de gebrekkige delen ervan.

3. De klant heeft niet het recht, op basis van gebreken die vastgesteld worden aan een deel van de geleverde goederen, alle geleverde goederen te weigeren.

ARTIKEL 9 – AANSPRAKELIJKHEID, WAARBORG

1. De leverancier is niet aansprakelijk voor elke welkdanige genotsderving of onrechtstreekse schade (gevolgschade), evenals voor verwondingen of schade aan personen en schade aan derden.

2. De leverancier verleent de volgende waarborgen bovenop de 2-jarige wettelijke werkingswaarborg :
   a. 8 dagen op stoffen (scheuren, weeffouten, kleurverschillen …)
   b. 8 dagen op schade die in de loop van het transport ontstaan is (schrammen, scheefgetrokken frames, …)
   c. 6 maanden op de frames (veren, vulling)
   d. 6 maanden op fouten in de stof (verandering van kleur, verlies van kleur, …)

3. De leverancier is in geen geval aansprakelijk voor schade, kosten en intresten die rechtstreeks of onrechtstreeks ontstaan zijn door een gebrek aan de geleverde goederen indien het, overeenkomstig de technische en wetenschappelijke stand van zaken op het ogenblik waarop de goederen op de markt gebracht werden, redelijkerwijze niet mogelijk was het bestaan van het betreffende gebrek op te sporen.

4. De leverancier geeft een herstellings- of vervangingswaarborg binnen de in paragraaf 2 vermelde termijnen, in zoverre de gebruiks- en onderhoudsinformatie nauwkeurig nageleefd werden en in zoverre het niet gaat om een natuurlijke verslechtering. Elke waarborg richt zich naar de gegevens opgegeven in de "Mobitec onderhouds- en gebruiksaanwijzing". Deze laatste kan geraadpleegd worden op www.mobitec.be. Indien de uit te voeren werken verwaarloosbaar zijn, beperkt de leverancier zich in geval van herstelling op de overhandiging van een herstellingskit met aanwijzingen voor de behandeling. In geval van vervanging wordt het omgeruilde onderdeel door de leverancier teruggenomen.

5. De leverancier levert producten die vervaardigd zijn uit bouwelementen van natuurlijke herkomst (houtsoorten, leder, …). Het is normaal dat deze bouwelementen zichtbare kleur- en motiefverschillen vertonen van het ene bouwonderdeel tot het andere en van het ene exemplaar tot het andere, dit ook bij eenzelfde product of bij eenzelfde levering.

6. De door de leverancier geboden waarborg dekt geen verslechteringen die het gevolg zijn van een onaangepast gebruik (b.v. gebruik van ongeschikte reinigingsproducten, schade veroorzaakt door scherpe voorwerpen, …) of bewerking resp. verandering van het product, instraling van zonlicht, te sterk schommelende of voor een woning niet gebruikelijke luchtvochtigheid of temperatuur. Badkamers, niet regelmatig verwarmde woningen, kelderruimtes, opstelling in open lucht of in omgevingen met dezelfde kenmerken zijn niet geschikt. De klant moet de eindgebruiker inlichten over deze risico's, opdat deze laatste zich als een goede huisvader zou kunnen bekommeren om de verzorging van de producten. Zijn ook uitgesloten van de waarborg: natuurlijke slijtage, bevuiling en lichte kleur- en structuurafwijkingen t.o.v. het bestaande monster.

7. Voor ons door de klant toegestuurde stoffen, kunstleder en leder wordt geen enkele waarborg verleend op verwerking, levensduur en kwaliteit.

8. De weerstand tegen stoten en mechanische belasting beantwoordt aan de normatieve eisen voor duurzaamheid. De leverancier kan geen prestaties waarborgen die deze natuurlijke duurzaamheid te boven gaan. Bepaalde hout- en ledersoorten zijn wezenlijk gevoeliger dan andere.

9. Afmetingen en uitzicht van de producten die afgebeeld zijn in de catalogi en prijslijsten, schommelen van het ene exemplaar tot het andere en beantwoorden, rekening houdend met bepaalde afwijkingen, aan de specificaties.

10. De leverancier maakt voorbehoud voor afwijkingen van afgebeelde en beschreven modellen. Wijzigingen die blijken uit productieverbeteringen en/of door technische vooruitgang geven geen recht tot het indienen van klacht.

11. Verborgen gebreken dienen onmiddellijk na het ontdekken ervan en in het kader van de waarborgtermijn aan de leverancier meegedeeld te worden.

12. Eventuele kleur- en/of structuurverschillen bij herstelling of vervanging dienen door de klant aanvaard te worden.

13. De kosten voor een door de klant aangebrachte verbetering worden door de leverancier enkel ten laste genomen na voorafgaande toestemming.

14. Alle klachten dienen in schriftelijke vorm en met voldoende documentatie en foto's, die een diagnose van op afstand mogelijk maken, bij de leverancier ingediend te worden. De klant draagt de verantwoordelijkheid tegenover zijn respectieve klant of eindverbruiker.

ARTIKEL 10 – WAARBORGUITBREIDING VOOR DE "Health Care Collectie"

Voor de Health Care Collectie biedt de leverancier bovenop de in artikel 9 gedefinieerde waarborgaanspraken een waarborg gedurende 5 jaar vanaf de levering van de goederen op eventuele constructie- en materiaalfouten en verborgen productiefouten, doch onder de uitsluitingsbepalingen overeenkomstig artikel 9. Voor vervangingsvoorwerpen of verbeteringen bedraagt de waarborgtermijn 3 maanden. Hij loopt echter minstens tot na afloop van de waarborgtermijn voor het voorwerp van de levering. In geval van een gerechtvaardigde aanspraak op deze uitgebreide waarborg wordt bij de schadevergoeding rekening gehouden met de natuurlijke afschrijving van de goederen en wordt het aandeel van de door de klant te dragen kosten als volgt berekend :

- Tijdens de eerste twee jaren: 0%
- Tijdens het derde jaar: 20%
- Tijdens het vierde jaar: 40% en
- Tijdens het vijfde jaar: 60%

ARTIKEL 11 – GESCHILLEN

Bij geschillen zijn uitsluitend de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Eupen in België bevoegd en is uitsluitend het Belgische recht toepasselijk.

MOBITEC.BE S.A./N.V.
CHAIRS, TABLES, AND MORE...

Stockbergerweg, 11
b.p.72 b-4700 eupen

tel: +32 87 59 69 69
fax: +32 87 55 37 08

www.mobitec.be
info@mobitec.be

RJP Eupen - MwSt. BE 0441.528.261
T.V.A./BTW/MwSt./VAT: BE 441.528.261